

Déchaumeurs à dents traînés 3 et 4 barres  
TERRIA

 **PÖTTINGER**

# Toujours plus performant



Toujours plus performant



# TERRIA Déchaumeurs à dents semi-portés

Le nouveau déchaumeur à dents traîné TERRIA bénéficie d'une très large plage d'utilisation dans le travail du sol. Vous avez le choix – depuis le déchaumage superficiel jusqu'au travail profond. La disposition parfaite des dents réalise un travail optimal pour vos sols, condition préalable pour une saison réussie.

## Sommaire

Montrer la voie	4-7
Efficace	8-9
Fiable	10-13
Régulier	14-15
Travail combiné	16-21
Attelage et transport	22-23
Déchaumeurs à dents trainés	24-29
 Déchaumeurs à dents trainés 3 barres	26-27
 Déchaumeurs à dents trainés 4 barres	28-29
Accessoires / données techniques	30-39
Différents types de socs	30-31
Rouleaux	32-33
Accessoires	34-35
Données techniques	36-37
MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	38-39

Toutes les données techniques, dimensions, poids, performances, etc. ainsi que les photographies sont communiqués à titre indicatif, sous réserve d'erreurs typographiques et sont sans engagement. Les machines photographiées ne sont pas équipées spécifiquement pour un pays, et peuvent ainsi présenter des équipements non proposés dans le pays. Votre concessionnaire PÖTTINGER vous informera volontiers.

# Montrer la voie



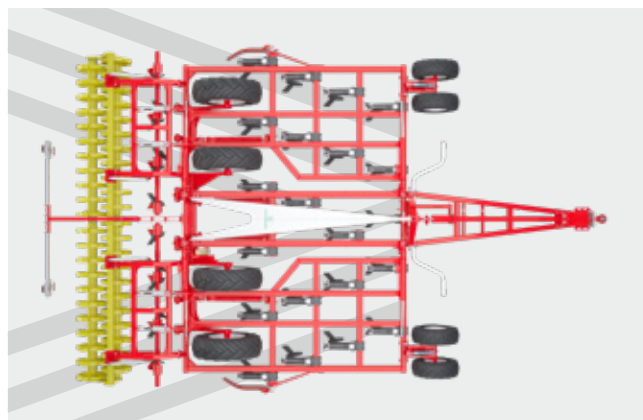
## Soyez plus performant

Le TERRIA est un déchaumeur à dents trainé 3 ou 4 barres avec des largeurs de travail de 4 à 6 m. La sécurité NOVA, mécanique ou hydraulique, permet de travailler en NONSTOP dans toutes les terres et cela sans entretien. Les roues de transport intégrées dans le châssis au milieu des dents rendent l'outil compact et par conséquent très maniable. Les dents sont réparties de manière symétrique, « en miroir », le long de la ligne de traction. Un travail homogène du sol est ainsi garanti, même à faible profondeur. Pour une adaptation rapide aux conditions, la profondeur de travail se règle hydrauliquement pendant le travail depuis le siège du tracteur.

## Disposition symétrique des dents

- Pénétration garantie dans toutes les conditions – même dans les terres lourdes et sèches
- Les dégagements entre les dents permettent un enfouissement optimal avec une consommation minimale de puissance.
- La tenue parfaite de l'outil garantit un respect scrupuleux de la profondeur de travail sur toute la largeur.
- L'usure régulière et uniforme des socs réduit la fréquence de remplacement des pièces.

# TERRIA Déchaumeurs à dents semi-portés



## Universel et polyvalent

En fonction de la largeur de travail, l'écartement entre dents des modèles TERRIA est de 29 ou 31 cm. Ainsi, les déchaumeurs à dents traînés sont universellement utilisables pour différentes applications dans les cultures. En combinaison avec les socs à ailettes réglables, il est possible de réaliser aussi bien un travail en surface à partir de quelques centimètres qu'un mélange intensif pour des travaux plus conventionnels. Mais les socs étroits permettent également un ameublissement par bandes et en profondeur jusqu'à 35 cm.

Un dégagement important pour un travail sans bourrage est obtenu grâce à un espacement des barres de 80 cm adapté à l'écartement entre dents et au dégagement sous bâti de 82 cm. En même temps, le TERRIA convainc par un bon effet de mélange, selon le type et la position des socs.

## Traction rectiligne

Nous garantissons que notre déchaumeur à dents reste toujours centré derrière le tracteur. Il en résulte une utilisation complète de la largeur de travail de l'outil. De plus, avec les systèmes de guidage automatique par GPS, les raccords entre les passages sont parfaits. Productivité maximale dans toutes les conditions.

## Il tient ses promesses

Nos déchaumeurs à dents traînés ont été conçus de telle manière que la largeur de travail annoncée corresponde à la réalité. Profitez d'une efficacité maximale avec un gabarit de transport compact.

# Montrer la voie



## Disposition sur 3 rangs

Moins pour obtenir plus. La conception plus compacte apporte de nombreux avantages pour favoriser la décomposition de la paille ou pour ameublir le sol en profondeur. Une comparaison avec le déchaumeur 4 barres vaut la peine et met en évidence dans la pratique des propriétés intéressantes.

- La conception compacte du châssis permet de réaliser un enfouissement intensif des résidus végétaux – même à faible vitesse d'avancement et avec une puissance de traction limitée.
- De plus, même avec un travail plus en profondeur, elle permet un mélange homogène et une décomposition de la paille efficace.
- Toujours grâce à la conception compacte, l'outil s'adapte très bien aux terrains accidentés.

# TERRIA Déchaumeurs à dents semi-portés



## Disposition sur 4 rangs

Les atouts de ces déchaumeurs sont le châssis surdimensionné et les dégagements très importants. Les TERRIA 3 et 4 barres bénéficient des mêmes nombres de dents. Cette particularité définit les propriétés de chaque machine.

- L'enfouissement de grosses quantités de résidus végétaux, d'engrais verts ou de cannes de maïs est rendu possible tout simplement grâce aux grands dégagements.
- Grâce au châssis rallongé, le mélange terre végétation passe plus de temps au milieu des dents. Cela a une influence positive sur le nivellement et la répartition de la matière organique.
- Spectre d'utilisation très large depuis le déchaumage, en passant par un ameublissement profond, jusqu'à la préparation du lit de semence.

# Efficace



## Convaincant sur toute la ligne

Une adaptation parfaite au sol représente la base pour une qualité de travail constante sur toute la largeur, condition essentielle pour valoriser chaque mètre carré de terrain. En plus des nouvelles roues de jauge, d'autres équipements contribuent à une qualité de travail parfaite.

## Réglage hydraulique de série

Afin de pouvoir réagir rapidement et précisément aux conditions réelles d'utilisations, PÖTTINGER propose un réglage de la profondeur hydraulique de série sur l'ensemble des déchaumeurs à dents traînés TERRIA. Les vérins hydrauliques des roues de jauge et des rouleaux sont alimentés par une même quantité d'huile. Ainsi, la machine se relève ou s'abaisse toujours parallèlement au sol. Le réglage est donc possible pendant le travail. Une grande réglette fixée sur l'avant du châssis, et donc bien visible, permet un contrôle rapide.



# TERRIA Déchaumeurs à dents semi-portés



## Roues de jauge robustes

Le TERRIA est équipé de roues de jauge simples en largeur de 4 et 5 mètres et de roues doubles en 6 m. Simultanément avec les rouleaux, elles maintiennent l'outil à la profondeur de travail définie. Leur robustesse et leur dimension de 11.5/80-15.3 permettent une tenue efficace de l'outil. Ainsi, un travail uniforme jusqu'aux extrémités de la machine est garanti. Si le TERRIA est utilisé sans rouleau, les roues de jauge ainsi que l'essieu se chargent précisément du guidage en profondeur.

## Renforcement de la force de traction

Le timon peut être équipé en option du dispositif hydraulique de renforcement de la force de traction, le TRACTION CONTROL. Ainsi, plus de poids peut être reporté sur l'essieu arrière du tracteur. La pression dans le vérin du timon peut être réglée pour travailler à différentes profondeurs. Le transfert de poids, qui peut atteindre 1 400 kg, permet d'augmenter la force de traction et de réduire le patinage éventuel ainsi que la consommation de carburant. Cela permet de réduire les coûts d'exploitation et d'augmenter l'efficacité de vos machines.

Un vérin de timon est monté de série. Il peut être utilisé en position flottante ou fixe à l'aide de clips pivotants. En mode rigide, il y a un report d'une partie du poids du déchaumeur sur l'essieu arrière du tracteur. Si le vérin est en position flottante, le déchaumeur suit les contours du champ pour une adaptation idéale au sol.

# Fiable



## Roues de transport intégrées

Les roues de transport sont intégrées dans le châssis à côté des dents. La longueur totale compacte offre des avantages pratiques au travail. Grâce au profil tracteur des pneus, il y a un effet autonettoyant, même dans des conditions humides.

- Angles de braquage réduits et finition efficace des parcelles
- Bon suivi du sol dans les terrains très accidentés
- Charge limitée sur l'attelage au tracteur
- La fixation particulière des roues permet un relevage et une remise en position de travail rapide en bout de champ
- Dimension des pneus : 15.5/80-24
- Prise en charge du guidage en profondeur en cas d'utilisation sans rouleau

## Objectif sécurité

Le grand diamètre ainsi que la largeur adaptée assurent une bonne capacité de roulement même dans les terres légères. Cet effet est accentué par l'effet d'auto-entraînement des roues. Ainsi, les déplacements même sur les fourrières ou entrées de parcelles très accidentés se font sans aucun problème.

Selon les pays et les réglementations, l'outil peut être équipé de freins pneumatiques ou hydrauliques simple ligne. Ainsi, les déplacements peuvent se faire sans risque aux vitesses réglementaires.

# TERRIA Déchaumeurs à dents semi-portés



## Travail sans risque de bourrage

Le déchaumeur traîné TERRIA offre un dégagement sous châssis important, permettant de maintenir un flux de terre constant, même en présence de chaumes ou de résidus de récoltes importants. De plus, l'écartement entre dents a été optimisé. Une complémentarité harmonieuse pour un travail de qualité

Au travail, les roues de transport se relèvent loin au dessus du châssis. Cela garantit un transfert fluide du flux de terre au milieu des dents et évite toute accumulation au niveau des tambours de freins.

## Répartition futée

En version 4, 5 et 6 mètres, la machine est équipée de deux roues de transport. Le modèle d'une largeur de 6 mètres peut être équipé en option de 4 roues de transport. Les deux roues supplémentaires ne servent qu'aux déplacements en bout de champs, pour réduire la pression au sol par une répartition du poids.



## Des socs adaptés aux besoins

Un déchaumeur à dents ne peut exprimer tout son potentiel que si les outils sont adaptés aux conditions les plus difficiles. Les socs de différents niveaux de dureté et de forme, dont le nouveau soc étroit, permettent de s'adapter à toutes les conditions.

Pour un travail sur toute la largeur, des ailettes de différents niveaux de dureté sont proposés.

## Pièces d'usure premium DURASTAR

Comme les fenêtres climatiques pour le travail du sol sont toujours plus courtes, chaque minute productive compte. Les pièces d'usure DURASTAR et DURASTAR PLUS assurent, grâce aux matériaux extrêmement durs, une longévité maximale des socs et ailerons.

## Larges brides de fixation des dents

Afin de pouvoir transmettre des puissances très élevés jusqu'à 650 ch, les dents sont fixées au travers de larges consoles bridées sur le châssis. Une grande robustesse et une transmission optimale des efforts sont ainsi garantis – sans aucun affaiblissement du châssis résultant de soudures ou de perçages.

# TERRIA Déchaumeurs à dents semi-portés



## Sécurité sans entretien

PÖTTINGER a encore optimisé son système de sécurité NONSTOP. C'est essentiel surtout dans ces niveaux de puissance pour un travail sans interruption. De plus, la gamme a été élargie à une variante hydraulique.

- Dégagement maximal pour de gros obstacles
- Préservation du châssis et de la machine
- Sécurité supplémentaire par cisaillement pour les cas extrêmes
- Très gros manomètre disposé sur le timon pour lire la force de déclenchement de la sécurité hydraulique NOVA

## Mécanique – une technique éprouvée

Le ressort est dimensionné pour des efforts pouvant aller jusqu'à 600 kg avant de déclencher et offre ainsi une protection robuste et efficace. Toute la sécurité est totalement dépourvue de graisseurs, économisant ainsi des coûts d'entretien.

## Hydraulique – polyvalence totale

Afin de pouvoir s'adapter à des conditions très variables, vous pouvez choisir la sécurité NONSTOP hydraulique. La force de déclenchement jusqu'à 650 kg se règle confortablement depuis le siège du tracteur. Cette version est également sans entretien.

# Régulier



## Réglages selon besoin

Pour un travail superficiel après la récolte ou pour un travail plus profond, vous pouvez vous adapter aux différentes conditions en quelques gestes grâce aux outils réglables. Ainsi vous êtes toujours prêts et vous pouvez exploiter au maximum le potentiel de votre machine.

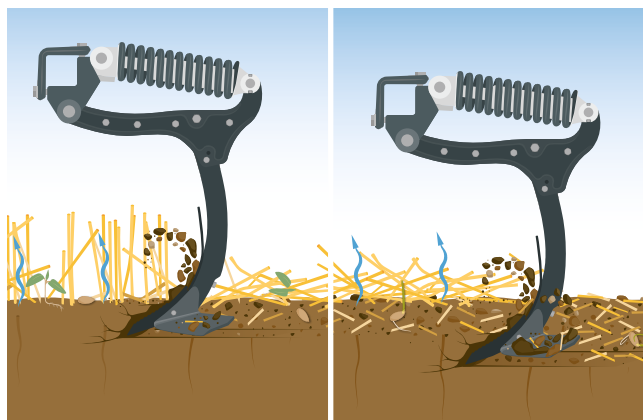
## Position des ailettes

Les deux ailettes sont fixés par une seule vis sur la dent. Deux positions pour plus de polyvalence : Les ailettes montées à plat avec un angle d'attaque réduit permettent un travail à plat, par exemple pour du scalpage. Sur la position la plus basse, l'horizon de travail sera plat. Pour obtenir un mélange plus important, les ailettes sont fixées dans la position la plus inclinée.

## Position de la dent

Deux positions de fixation de la dent permettent une adaptation aux conditions. Selon que la dent soit en position plus droite ou couchée, l'intensité du travail change. La vis sert en même temps de sécurité par cisaillement.

# TERRIA Déchaumeurs à dents semi-portés



## Nivellement

Les disques crénelés, sans entretien, ont un diamètre de 400 mm et sont montés sur boudins caoutchouc, offrant une sécurité NONSTOP. Les paires de disques sont guidées par le rouleau, permettant une correction automatique de leur position en fonction de la profondeur de travail. Aucun réajustement n'est nécessaire. Des tirants de réglages très accessibles permettent un réglage précis de leur position. Une fois réglé, le résultat reste inchangé quelque soit la profondeur de travail.

Pour les rouleaux tandem, il est possible d'équiper le TERRIA d'un peigne de nivellement à la place des disques. Il permet un nivellement encore plus efficace, surtout sur les terres légères. L'émiettement est également influencé positivement, ce qui est optimal pour la préparation du lit de semences. Les fixations pendulaires des rouleaux tandem permettent de transférer du poids sur le rouleau arrière, ce qui améliore le passage de la terre dans les sols légers pour un nivellement sans risque de bourrage.

## Tôles de bordure pour un raccord propre

Les tôles de bordure, réglables en hauteur et en inclinaison, sont très robustes pour ramener efficacement dans toutes les conditions la terre sous les rouleaux. En cas d'obstacle, la tôle peut basculer vers l'arrière et vers le côté, avant d'être ramenée par le ressort.

## Gestion des adventices par la herse de nivellement

La herse de nivellement arrière, proposée en option, laisse en surface une terre finement émiettée – conditions de levée idéales pour les semences et les pertes de récolte. De plus, les adventices présentes sont ratissées hors de la terre et déposées en surface pour sécher. Les réglages de hauteur et d'inclinaison se font par broches.

# Travail combiné



## TERRIA avec tête de répartition

À l'avenir, il sera essentiel de faire un usage encore plus ciblé des ressources. PÖTTINGER a donc développé la possibilité de combiner le déchaumeur à dents traînées TERRIA avec la trémie frontale

AMICO F pour un travail économe en ressources. En un seul passage, il est ainsi possible de déchaumer et simultanément d'apporter de l'engrais et ou une culture.

### Polyvalence et facilité d'utilisation

Le TERRIA avec tête de répartition peut être utilisé aussi bien pour le déchaumage que pour l'ameublissement en profondeur. Différents niveaux de dépose de l'engrais permettent un apport ciblé à différents horizons selon vos besoins. Au total, vous bénéficiez de trois profondeurs de dépose :

- Dépose en surface – 100 % déposé en surface
- Dépose mixte – 50 % déposé en surface, 50 % en profondeur
- Dépose en profondeur – 100 % déposé au fond

## Travailler de manière durable

L'objectif de la méthode combinée est d'ameublir le sol et d'apporter en même temps de l'engrais, car c'est en le déposant directement dans le sol qu'il est le mieux absorbé. Un placement ciblé des engrais permet d'éviter les pertes d'efficacité dues au lessivage des éléments nutritifs. Avec ce procédé, les déficits en nutriments peuvent être compensés avec précision dans les différentes couches du sol. Cela permet de favoriser une croissance ciblée des racines en raison de l'effet attractif de l'engrais. Un système racinaire très développé favorise la croissance de la plante et surtout la stabilité de la culture.

### Une préparation du sol en toute simplicité

Le pas entre dents important du TERRIA permet un travail en toute sécurité, même en présence importante de résidus végétaux. L'enfouissement des résidus végétaux ou de l'engrais vert est réalisé avec différents types de socs, complétés ou non par des ailettes – le sabot enfouisseur peut rester en place.



# TERRIA avec tête de répartition



## Différents socs au choix

Le TERRIA avec tête de répartition peut travailler de trois manières différentes. Trois types d'utilisation :

- Soc à ailettes avec déflecteur pour le top placement
- Soc central avec déflecteur pour le placement mixte
- Socs étroits de 40 mm pour la dépose profonde

## Socs droits + ailettes et déflecteurs

Un travail sur toute la surface pour une profondeur de travail à partir de 5 cm est obtenue avec des socs à ailettes. Les chaumes et la végétation sont ainsi coupés en toute sécurité – une dépose d'engrais à plat sur une largeur de bande jusqu'à 80 mm est possible. Cette variante est particulièrement adaptée au travail superficiel au printemps, par exemple pour une fertilisation de compensation en phosphate au lieu d'un apport d'engrais lors d'un semis de précision.

## Soc avec déflecteur

Le soc est approprié pour ameublir grossièrement et fissurer le sol. Les résidus végétaux sont mélangés en profondeur et la semelle de labour existante est cassée. Les plantes semées peuvent développer leur système racinaire en profondeur et sur les côtés, ce qui permet d'assimiler les nutriments sur l'ensemble de l'horizon de travail et de les rendre disponibles pour les plantes.

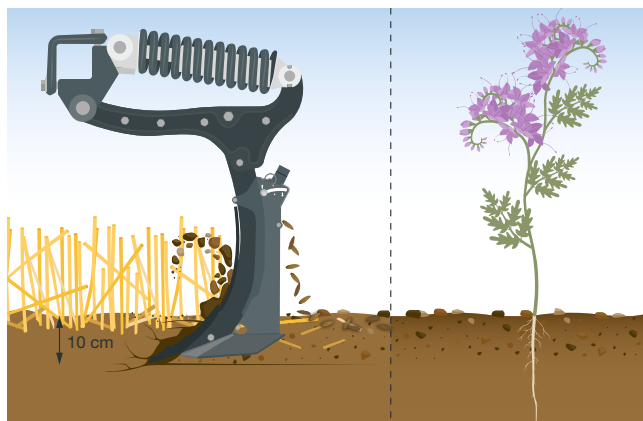
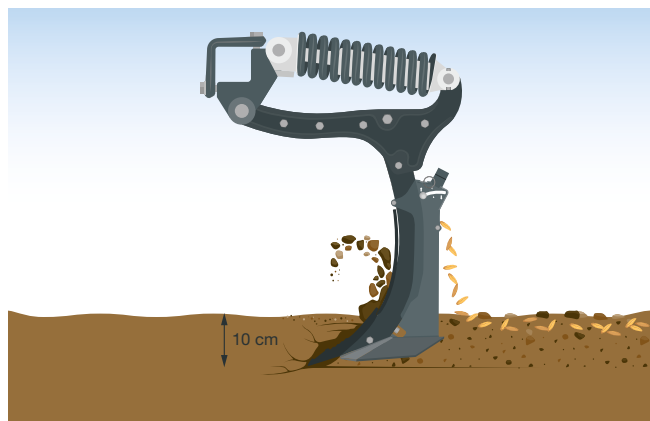
## Soc étroit 40 mm

Grâce au soc étroit, un dépôt d'engrais sur un horizon profond jusqu'à 35 cm est possible, limitant ainsi le lessivage de l'engrais. Les zones compactées sont brisées, même dans les sols lourds et collants – les mottes restent dans le sol. Le travail du sol automnale avec un dépôt d'engrais en profondeur convient par exemple pour la préparation des sols des betteraves.

# Travail combiné



Pour une utilisation ciblée optimale, PÖTTINGER propose différents socs et ailettes en combinaison avec le sabot enfouisseur. De nombreux domaines d'application sont possibles. Les possibilités présentées sont des exemples d'utilisation pratique.



## Description du semis superficiel

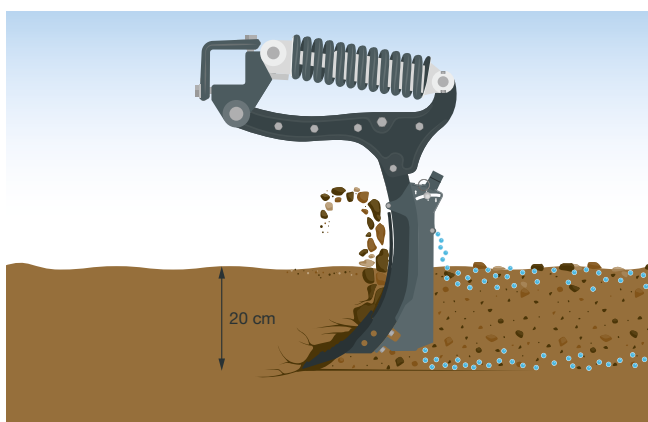
Le sabot est réglée à 100 % vers le haut, ce qui permet de semer directement les semences dans la couche supérieure du sol sur une profondeur d'environ 0 à 5 cm. Le point d'éjection se trouve juste derrière l'étaçon. En cas de fertilisation, cela peut être utilisé au printemps lors des préparations du lit de semences – les pertes par volatilisation sont évitées grâce à la couverture immédiate de l'engrais.

## Utilisation en semis superficiel

Des légumineuses peuvent être semées pour collecter de l'azote et couvrir le sol. Il est également possible de semer des grosses graines avec des densités de semis élevées, comme de la féverole.

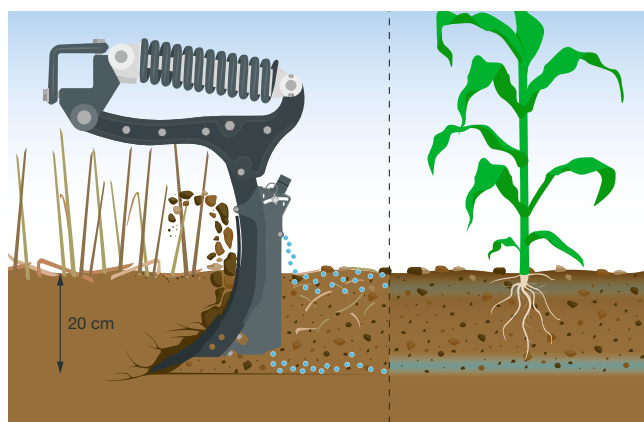
Avant le semis du blé, il est possible d'effectuer un apport d'engrais starter en automne avec une libération progressive pendant tout le développement de la plante.

# TERRIA avec tête de répartition



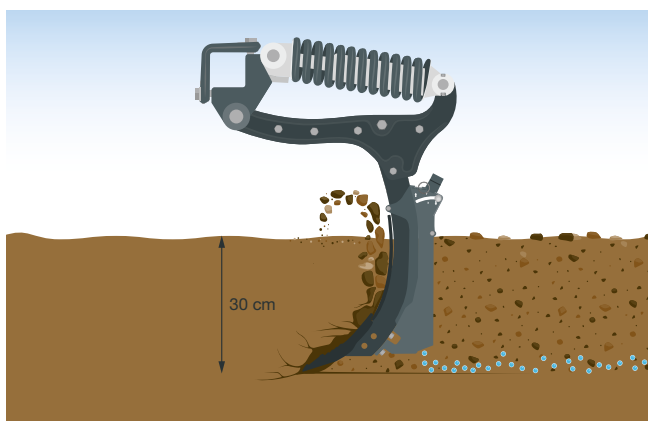
## Description de la dépose mixte

Avec un réglage de 50 % de la matière vers le haut et 50 % vers le bas, l'incorporation s'effectue aussi bien en surface qu'au niveau de la semelle du soc. La répartition de l'engrais s'effectue ici sur tout l'horizon de travail, ce qui est optimal pour une fumure de fond. Cette méthode est également adaptée au travail du sol classique en automne avec des profondeurs de travail à partir de 15 cm.



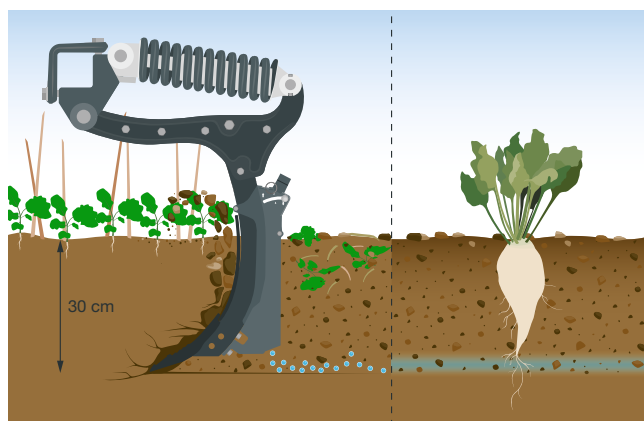
## Utilisation en dépose mixte

Efficacité la plus élevée avec un travail de printemps et qui convient donc bien au maïs. Dans ce cas, l'engrais est utilisé comme engrais starter en surface pour le développement des jeunes plants – l'effet attractif du dépôt en profondeur attire les racines vers le bas. L'engrais accompagne ainsi la racine en profondeur.



## Description du semis en profondeur

L'engrais est placé à 100 % en profondeur, la dépose s'effectue au niveau de la semelle du soc. Les engrais peuvent ainsi être déposés dans la couche inférieure du sol jusqu'à 35 cm de profondeur. Le sol est ainsi ameubli en profondeur avec un dépôt d'engrais. Il est préférable d'utiliser des engrais azotés stabilisés – les pertes d'émissions sont évitées.



## Utilisation en semis profond

Lors du travail d'automne, l'engrais est déposé en profondeur et reste inactif pendant la période hivernale. La minéralisation de l'engrais azoté stabilisé démarre à partir d'une température de sol d'environ 8 degrés – idéal pour les betteraves sucrières développent leurs racines dans cet horizon profond ameubli pour y puiser l'humidité du sol.

# Travail combiné



## TERRIA et TEGOSEM 500

Un travail efficace et combiné est de plus en plus important dans des fenêtres climatiques de plus en plus courtes pour l'exécution des travaux. Outre le fait qu'il est plus facile de respecter les délais lors de l'implantation de cultures intermédiaires après la récolte, cela présente également des avantages sur le plan phytosanitaire. Ainsi, par l'installation rapide et généralisée d'une couverture du sol, l'évaporation improductive de l'eau est évitée. De même, l'azote en excès dans le sol est absorbé par les plantes et protégé contre les transferts. L'amélioration et la stabilisation de la structure du sol au moyen d'un couvert vivant permettent d'augmenter l'infiltration de l'eau tout en réduisant le potentiel d'érosion.

Le semoir TEGOSEM d'une capacité de 500 l combine un travail du sol percutant avec le semis de cultures intermédiaires ou de microgranulés en un seul passage. Grâce à la réalisation simultanée de plusieurs opérations, le semoir permet de gagner du temps et de l'argent, tout en réduisant les passages sur le sol et en obtenant un résultat performant.

## Un système intelligent

Le dosage du TEGOSEM s'effectue via une distribution interchangeable qui est commandée électriquement en fonction de la vitesse d'avancement et qui s'arrête automatiquement en bout de champ pour stopper le semis.

Le transport dans les tuyaux jusqu'aux diffuseurs est assuré pneumatiquement. Enfin, le produit est réparti uniformément sur le sol au moyen de diffuseurs.

Un terminal clair et intuitif est disponible pour la commande du TEGOSEM. L'ensemble des réglages est ainsi adapté en fonction des conditions d'utilisation.

# TERRIA avec TEGOSEM



## Distribution précise

De série, deux distributions de volumétries différentes permettent un dosage précis des semences ou des microgranulés (dosage fin, dosage grossier) en fonction de la vitesse d'avancement, même pour de faibles débits. Le passage d'une distribution à l'autre se fait rapidement et sans outil. Avant de commencer à travailler, le dispositif doit être calibré par un contrôle de débit.



## Transport fiable

Le transport du produit à distribuer depuis la trémie disposée sur le timon d'attelage jusqu'aux diffuseurs s'effectue pneumatiquement dans huit tuyaux spiralés. En raison de la distance de transport plus longue, la turbine du TERRIA est entraînée hydrauliquement. Un débit continu est ainsi fourni sur toute la longueur du tuyau pour un transport sûr, sans risque de bouchage des tuyaux.

## Répartition uniforme

L'épandage et la répartition en surface s'effectuent à l'aide de diffuseurs disposés proche du sol. Ainsi, la répartition du produit est précise et n'est pas soumise aux courants d'air. L'angle des diffuseurs peut être réglé en tournant la rampe afin de faire varier la diffusion.

Le rampe de diffuseurs est positionnée devant les rouleaux. Ainsi, la semence est immédiatement rappuyée. Le contact avec la terre et l'effet de capillarité pour une levée réussie des graines sont établis.

## Commande facile

Les différentes fonctions et réglages du TEGOSEM sont commandés par son propre terminal. Les paramètres de réglage nécessaires pour un dosage exact sont saisis et le contrôle de débit est lancé par simple pression sur un bouton.

Les informations nécessaires au fonctionnement, tels que la vitesse d'avancement ainsi que la position des bras de relevage, peuvent, s'ils sont disponibles, être prélevés côté tracteur. Si ce n'est pas le cas, d'autres capteurs sont disponibles. Pour un confort accru, le TEGOSEM est équipé d'équipements supplémentaires, notamment d'un capteur de niveau de remplissage.

# Attelage et transport



## Conduite sur route confortable

Les TERRIA sont équipés de série d'une suspension sur les roues de transport. Ainsi, grâce aux vérins de roues, les à-coups sont amortis. Pour atteindre la position idéale, le châssis est relevé à sa position préconisée et une réglette permet un contrôle efficace. La suspension promet un déplacement en douceur sur la route ou les chemins pour la machine, le tracteur et le conducteur:rice

Le poids du déchaumeur à dents est réparti uniformément grâce aux roues intégrées en position centrale. Ainsi, la charge sur le tracteur est limitée.

## Verrouillage de transport automatique

Les changements de parcelles doivent pouvoir se faire le plus rapidement possible. Le verrouillage de transport est libéré par le distributeur de la profondeur de travail. Par la suite, vous pouvez replier la machine sans aucune autre manipulation manuelle supplémentaire. C'est autant de temps gagné.

## Place dégagée

En position de travail, le grand diamètre des roues et leur fixation spéciale libère un grand dégagement au sol de 21 cm.

En cas d'utilisation avec des gros tracteurs à pneus larges ou jumelés, les manœuvres en bout de champ peuvent poser problèmes. Pour éviter cela, un timon rallongé de 1 m est proposé en option.

## Attelage de la machine

Vous avez le choix entre un attelage au relevage en cat. 3 ou 4 ou un attelage par anneau (30, 40, 50 ou 70 mm). En fonction des géométries d'attelage, plusieurs positions de fixation sont disponibles. La béquille de série est réglable mécaniquement.

# TERRIA

## Déchaumeurs à dents traîné



### Prise en main facile

La commande du TERRIA est simple grâce à 3 distributeurs double effet. Pour certains réglages, des robinets 2 voies clairement définis par des symboles sont fixés sur le timon.

- 1er distributeur : repliage du déchaumeur ou réglage de la force de déclenchement de la sécurité hydraulique
- 2ème distributeur : commande des roues de transport pour les manœuvres en bout de champ
- 3ème distributeur : réglage de la profondeur de travail au niveau des roues de jauge et des rouleaux ou déverrouillage de la sécurité de transport



### Trémie frontale AMICO

La trémie frontale AMICO offre, en combinaison avec le déchaumeur à dents TERRIA, la possibilité de semer de l'engrais, des couverts végétaux ou les deux à la fois. Avec une capacité de 1.700 ou 2.400 litres et une répartition du volume de 60:40, un large spectre d'utilisation est garanti. La trémie peut être équipée au choix d'une ou de deux distributions.

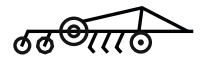
### Polyvalence d'utilisation maximale

Pour assurer un grand confort d'utilisation, la trémie frontale AMICO est équipée de série en ISOBUS. Le semis se fait alors selon le procédé « Single Shoot » avec une trémie sous pression. Les distributions peuvent être gérées par une commande intelligente avec modulation de débit, aussi bien avec une qu'avec deux distributions. De plus, la trémie gérée en ISOBUS peut également être combinée avec des outils d'autres marques.

## Déchaumeurs à dents trainés







## Déchaumeurs à dents trainés 3 barres





## Convaincant dès le départ

Une capacité d'enfouissement particulièrement importante et une grande flexibilité d'utilisation ne sont que deux des nombreuses caractéristiques exceptionnelles dont bénéficie le TERRIA à 3 barres. Le châssis compact favorise un enfouissement particulièrement homogène des résidus végétaux dans la terre. Grâce à sa légèreté, le déchaumeur traîné à 3 barres reste fidèle à cette caractéristique, même à des profondeurs de travail plus importantes.



## Réduire les coûts

Faible puissance requise tout en conservant un enfouissement optimal. Cela permet des économies de carburant et des coûts en pièces d'usure réduits. A la fin de la journée, cela se traduit par plus de profits et de l'argent comptant. Pour les pièces d'usure, PÖTTINGER est réputé pour leur qualité et leur grande longévité. Il en découle des économies en temps d'entretien et en coût de pièces d'usure.

## Dynamique

Le déchaumeur à dents traîné TERRIA à trois barres possède le même nombre d'outils que le déchaumeur à dents à quatre barres, tout en ayant un châssis plus court. Ainsi, la terre et les résidus végétaux sont mélangés intensivement, même à faible vitesse d'avancement. La forme spéciale des dents favorise un déplacement de la terre régulier et en douceur. Avec les ailettes réglables, vous pouvez encore faire varier l'intensité du travail.

## Adaptation au sol

La conception compacte confère à la machine une capacité de suivi du sol optimale, y compris sur les terrains très accidentés. Les roues de transport intégrées dans le châssis influencent positivement la compacité de la machine. Le suivi du sol parfait améliore la qualité de travail et assure un résultat homogène dans tous les coins de la parcelle.

## Déchaumeurs à dents trainés 4 barres





## Le passe-partout

Le grand dégagement, la conception plus longue et la disposition symétrique des dents confèrent aux modèles TERRIA 4 barres une utilisation universelle pour une agriculture moderne. Ce grand dégagement garantit un bon nivellement et un très bon résultat, même en présence de grosses quantités de matière organique. De par la conception plus longue, la terre reste plus longtemps entre les dents réalisant ainsi un nivellement parfait.



## Dégagement suffisant

C'est surtout après les cultures avec de grandes quantités de résidus de récolte comme le maïs que le TERRIA à quatre barres montre ses atouts. La combinaison du nombre de dents et le dégagement entre les barres libère un très grand dégagement. Par conséquent, un travail sans risque de bourrage est garanti même en présence de grosses quantités de résidus végétaux. En avant toute !

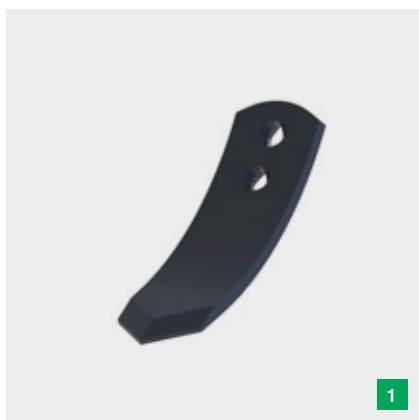
## Régulier

Un semis réussi commence déjà lors de la préparation du sol. La grande distance entre les dents favorise l'incorporation et la répartition des résidus végétaux. Base pour un dépôt précis des semences et des conditions de germination optimales.

## Grande plage d'utilisation

Une solution adaptée à chaque cas : avec le déchaumeur à 4 barres de PÖTTINGER, vous êtes parfaitement équipé pour toutes les tâches à venir. Selon la vitesse de travail et la profondeur, tous les objectifs peuvent être atteints, que ce soit le déchaumage ou la préparation du lit de semence. Rien ne s'oppose à un travail en profondeur grâce à la hauteur de cadre suffisamment importante.

# Différents types de socs



## 1 Soc CLASSIC

Le soc CLASSIC de 80 mm de large convainc au travail grâce à sa forme pointue avec une bonne capacité de pénétration, même sur des sols très durs. L'attaque du soc étant en position plane, il en résulte une faible différence de niveau entre la pointe du soc et les ailettes montées en option. Cette différence reste longtemps la même, même lorsque la pointe s'use.



## 2 Soc DURASTAR

Le soc de forme spéciale et conique de 80 à 50 mm offre un volume maximum dans les principales zones d'usure. Il est constitué d'un matériau de base de haute qualité et garantit une grande robustesse. Sa forme permet une réduction de la force de traction nécessaire tout en assurant un bon effet de mélange.

La pointe est constituée de plaquettes en carbure de tungstène extrêmement résistantes. Celles-ci assurent une longue durée de vie et le maintien de la forme du soc et du tranchant de la pointe. Le tout garantit une profondeur de travail et un angle d'attaque quasi constants. La capacité de pénétration et d'enfouissement reste importante.

La face avant est de forme écaillée. Le contact terre-terre ainsi créé permet de réduire l'usure par frottement et de ménager ainsi le matériau situé derrière. Au total et en fonction du type de terre, le soc DURASTAR permet d'atteindre une durée de vie environ quatre fois plus importante.



## 3 Soc DURASTAR PLUS

La forme du soc DURASTAR PLUS ressemble à celle du soc DURASTAR. Des plaquettes de carbure de tungstène supplémentaires sont disposées également sur les bords du soc. De plus, l'arête de la pointe du soc est entièrement recouverte par la plaquette de carbure de tungstène – idéal en présence importante de pierres. Le prolongement par le dessous et vers l'arrière permet de réduire considérablement l'usure et le soc conserve une arête tranchante. La capacité de pénétration et la qualité de travail restent conservées.

Par rapport aux socs DURASTAR, la longévité est encore une fois doublée. Les déflecteurs fixés sur les dents sont partiellement recouverts par le soc afin d'augmenter également leur durée de vie et d'améliorer le flux de terre.



4

#### 4 Ailerons CLASSIC

Les ailerons CLASSIC, avec une largeur totale de 350 mm, assurent un recroisement suffisant pour un travail sur toute la surface. La paire d'ailerons peut être fixée à la dent dans deux positions différentes à l'aide d'une seule vis. On obtient ainsi deux angles différents par rapport au sol pour obtenir un travail à plat ou un mélange plus intensif.



5

#### 5 Ailerons DURASTAR

La résistance à l'usure de l'aileron DURASTAR est renforcée au niveau du tranchant par un revêtement composé de particules de carbure de tungstène. Ce rechargement préserve plus longtemps la forme de l'aileron et résiste aux chocs avec des pierres. Il en résulte un doublement de la durée de vie par rapport à l'aileron CLASSIC.



6

#### 6 Aileron DURASTAR PLUS

Avec les plaquettes en carbure de tungstène le long du tranchant, la résistance à l'usure de l'aileron est multipliée par quatre. La forme originale de l'aileron est conservée très longtemps, maintenant ainsi le recroisement pour un travail sur toute la surface.



7

#### 7 Soc étroit DURASTAR

Le soc étroit DURASTAR de 40 mm de large est principalement conçu pour ameublir le sol en profondeur et briser les zones compactées, tout en limitant le bouleversement de la terre. Grâce au soc plus long, aucun déflecteur supplémentaire n'est nécessaire. La pointe du soc est recouverte de carbure de tungstène. Celles-ci assurent une bonne pénétration et une longue durée de vie. Comme pour les socs DURASTAR et DURASTAR PLUS, une partie de la face avant est de forme écaillée. Le matériau est ainsi préservé grâce à un contact terre-terre, réduisant ainsi l'usure par frottement.

### Combiner individuellement

En fonction des conditions du sol et du travail recherché, le TERRIA peut être équipé des différents outils appropriés. Ainsi, les différentes gammes de qualité des socs et des ailerons peuvent être combinés à souhait.

# Rouleaux



## Large gamme de rouleaux

Vous avez le choix. Selon les types de terre, PÖTTINGER propose une large gamme de rouleaux pour un travail parfait avec l'émiettement souhaité.

L'ensemble de la gamme des rouleaux se distingue par une qualité de finition parfaite et une robustesse exemplaire. Les articulations et roulements des rouleaux sont conçus pour résister aux contraintes les plus élevées.



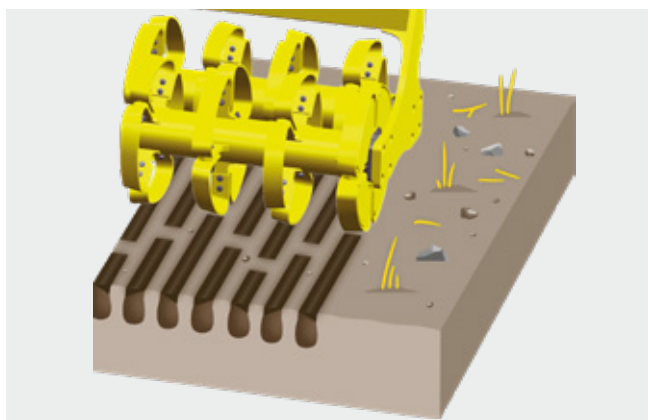
## Travail sans rouleau

Pour favoriser l'aération des sols et bénéficier de l'effet du gel sur sa structure, il est préconisé d'effectuer un travail du sol sans rappuyage avant l'hiver. De même, un travail sans rappui peut être utile lors du retournement de prairies temporaires ou de cultures intermédiaires pour favoriser le séchage. Pour cela, le rouleau peut-être démonté. Les roues de transport assurent alors le contrôle de profondeur. Par conséquent, des dents effaces traces se montent derrière les roues à la place des rouleaux.

Besoin	Rouleau profilé	Rouleau profilé caoutchouc	Rouleau tandem CONOROLL	Rouleau U Tandem
Rappui	++	++	+	++
Conditions humides	++	-	+	+
Conditions sèches	+	++	++	++
Émiettement	+	o	++	+
Portance	+	+	+	++
Auto-entraînement	+	+	+	+
Adapté aux pierres	o	+	++	+
Racleur	oui	oui	non	non
Diamètre (mm)	550	590	560	600

- ++ Très bien adapté
- + Bien adapté
- o approprié
- non approprié

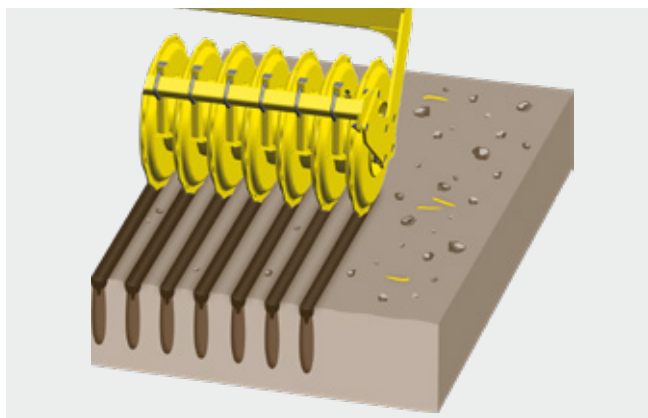




## Rouleau tandem CONOROLL

Le rouleau tandem CONOROLL comprend deux rouleaux. Le diamètre des rouleaux est de 560 mm, avec des lames de 70 mm de largeur. Il est parfaitement adapté pour les matériels traînés.

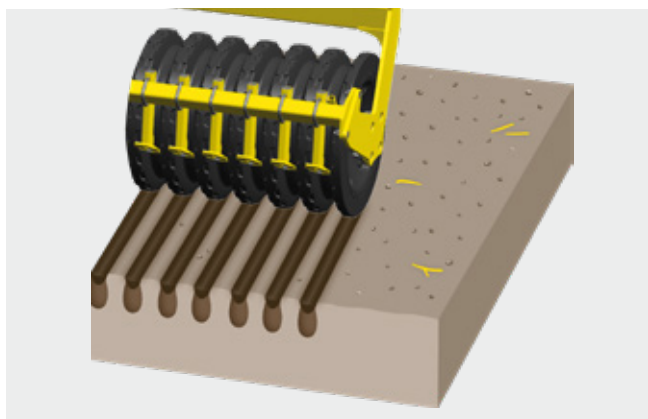
- Très grande portance grâce aux deux rouleaux permettant l'utilisation même sur terres légères
- L'amplitude de débattement est réglable en fonction des conditions d'utilisation
- Bon effet autonettoyant, pas besoin de décrotoirs.



## Rouleau profilé

Les flasques clos soudés ont un diamètre de 550 mm. 8 flasques par mètre de largeur de travail. Ce rouleau rappuie le sol par bandes. Les décrotoirs sont rechargés.

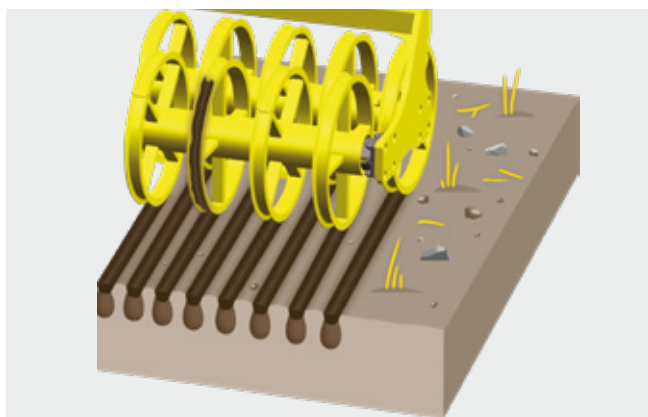
- Stimulation de l'absorption d'eau et de la respiration du sol
- Optimal en présence d'importantes quantités de matières organiques
- Bon travail également dans les pierres ou sols humides



## Rouleau profilé caoutchouc

Ce modèle bénéficie d'un diamètre de 590 mm. Le profil spécial permet un rappui par bandes. Les décrotoirs sont rechargés.

- Idéal pour les terres très hétérogènes
- Très grande portance pour chaque poids de machine
- Rappui par bande



## Rouleau U Tandem

Les profilés en U se remplissent au travail. Le contact terre / terre assure un appui par bande préservant le sol et génère un très bon effet d'auto-entraînement.

Un rouleau bénéficiant d'une portance importante, même sur terres légères.

# Accessoires

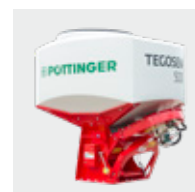
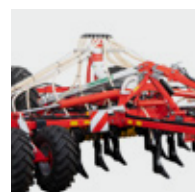
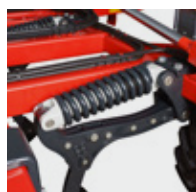


	<b>Soc CLASSIC</b>	<b>Soc DURASTAR</b>	<b>Soc DURASTAR PLUS</b>	<b>Aileron Classic</b>	<b>Aileron DURASTAR</b>
TERRIA 4030	■	□	□	■	□
TERRIA 5030	■	□	□	■	□
TERRIA 6030	■	□	□	■	□
TERRIA 4040	■	□	□	■	□
TERRIA 5040	■	□	□	■	□
TERRIA 6040	■	□	□	■	□



	<b>Roues de jauge hydrauliques simples 11.5/80-15.3</b>	<b>Roues de jauge hydrauliques doubles 11.5/80-15.3</b>	<b>Essieu 4 roues</b>	<b>Freins pneumatiques</b>	<b>Effaces traces</b>
TERRIA 4030	■	-	-	□	□
TERRIA 5030	■	-	-	□	□
TERRIA 6030	-	■	□	□	□
TERRIA 4040	■	-	-	□	□
TERRIA 5040	■	-	-	□	□
TERRIA 6040	-	■	□	□	□

■ = Standard, □ = Option



**Aileron  
DURASTAR PLUS**

**Soc étroit DURASTAR**

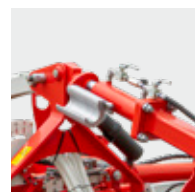
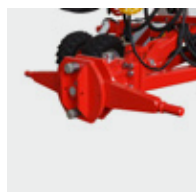
**Sécurité Non Stop  
mécanique NOVA**

**Sécurité Non Stop  
hydraulique NOVA**

**Tête de répartition**

**TEGOSEM 500**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**Lames de nivellement**

**Herse de nivellement  
arrière**

**Attelage par bras  
inférieurs cat. III /  
largeur 3**

**Anneau d'attelage  
30 / 40 / 50 / 70 mm**

**TRACTION  
CONTROL**

**Panneaux de  
signalisation avec  
éclairage**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## Autres équipements

- Frein hydraulique simple ligne
- Timon rallongé (+ 1,0 m)
- Attelage par bras inférieur cat. IV / largeur 3
- Protection des dents

# Données techniques

<b>TERRIA</b>	<b>4030</b>	<b>5030</b>	<b>6030</b>
Attelages	Attelage par bras inférieur (cat. III / 3) ou barre oscillante 50 mm	Attelage par bras inférieur (cat. III / 3) ou barre oscillante 50 mm	Attelage par bras inférieur (cat. III / 3) ou barre oscillante 50 mm
Largeur de travail (m)	4,0	5,0	6,0
Largeur de transport (m)	3,0	3,0	3,0
Hauteur de transport (m)	2,6	3,1	3,6
Longueur de transport (m) <sup>1</sup>	8,4	8,4	8,4
Nombre de barres	3	3	3
Nombre de dents	13	17	21
Écartement entre dents (mm)	310	290	290
Écartement entre barres (cm)	80	80	80
Dégagement sous bâti (cm)	82	82	82
Puissance à partir de (ch)	180	225	270
Poids avec NOVA méca. (kg) <sup>2</sup>	5 026	5 586	6 776
Poids avec NOVA hydr. (kg) <sup>2</sup>	4 821	5 316	6 441
Rouleau profilé (kg)	840	1 040	1 220
Rouleau profilé caoutchouc (kg)	940	1 130	1 320
Rouleau tandem CONOROLL (kg)	1 020	1 235	1 475
Double rouleau U Tandem (kg)	990	1 170	1 370

<sup>1</sup> Machine de base + tandem CONOROLL + éclairage

<sup>2</sup> sans rouleau

# TERRIA

## Déchaumeurs à dents traînés

<b>4040</b>	<b>5040</b>	<b>6040</b>
Attelage par bras inférieur (cat. III / 3) ou barre oscillante 50 mm	Attelage par bras inférieur (cat. III / 3) ou barre oscillante 50 mm	Attelage par bras inférieur (cat. III / 3) ou barre oscillante 50 mm
4,0	5,0	6,0
3,0	3,0	3,0
2,6	3,1	3,6
9,2	9,2	9,2
4	4	4
13	17	21
310	290	290
80	80	80
82	82	82
200	250	300
5 151	5 696	6 941
4 946	5 426	6 606
840	1 040	1 220
940	1 130	1 320
1 020	1 235	1 475
990	1 170	1 370



## MyPÖTTINGER – Tout simplement. À chaque instant. Partout.

### Profitez des nombreux avantages

MyPÖTTINGER correspond à notre portail client, qui vous propose des informations précieuses sur votre machine PÖTTINGER.

Accédez à des informations individuelles et des astuces utiles sur vos machines PÖTTINGER dans "mon parc machine". Ou informez-vous sur la gamme PÖTTINGER.

### Mon parc machine

Rajoutez vos machines PÖTTINGER dans le parc machine et donnez lui un nom. Vous accédez à des informations précieuses telles que : astuces utiles, notices d'utilisation, catalogues pièces, informations d'entretien, ainsi que tous les détails techniques et documentations.

### Informations sur la gamme de produits

MyPÖTTINGER vous propose pour toutes les machines à partir de l'année modèle 1997 des informations ciblées et spécifiques.

Scannez le QR-Code sur la plaque constructeur avec le smartphone ou la tablette ou saisissez confortablement sous [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com), le numéro de série de votre machine depuis votre domicile. Vous obtiendrez de suite une multitude d'informations sur votre machine telles que : notices d'utilisation, informations sur les équipements, prospectus, photos et vidéos.



CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**

## Misez sur l'original

Les pièces d'origine PÖTTINGER se distinguent par leur fonctionnalités exemplaires, leur sécurité d'utilisation et leur performance. Chez PÖTTINGER, nous nous sommes imposés ces exigences.

C'est pour cela que nos pièces originales PÖTTINGER sont conçues avec des matériaux de haute qualité. Chaque pièce de rechange et pièce d'usure est adaptée aux performances de la machine. Car différentes conditions d'utilisation et de sols nécessitent une adaptation individuelle.

Nous sommes aux côtés de nos clients et proposons avec les trois gammes de pièces d'usure CLASSIC, DURASTAR et DURASTAR PLUS, la bonne solution répondant à tous leurs besoins. Les pièces d'origine sont rentables car le savoir-faire ne se laisse pas copier !

## Leurs avantages

- Disponibilité immédiate et à long terme
- Longévité maximale grâce à des procédés de fabrication innovants et l'utilisation de matériaux de qualité
- Ajustement parfait évitant tout problème de fonctionnement
- Qualité de travail maximale grâce à l'adaptation optimale aux fonctionnalités de la machine
- Baisse des coûts et gain de temps grâce à des intervalles de remplacement des pièces d'usure plus longs
- Contrôle qualité strict
- Évolution continue par la recherche et le développement
- Fourniture de pièces dans le monde entier
- Prix attractifs et conformes au marché pour toutes les pièces d'usure

## Gammes de pièces

CLASSIC désigne la gamme de pièces d'usure standard. Nous définissons ainsi la référence pour les pièces originales PÖTTINGER en matière de qualité, rapport qualité / prix et fiabilité. DURASTAR – l'innovation sur le marché de la pièce d'usure – résistance, qualité, performance et fiabilité.

Conditions d'utilisation et sollicitations extrêmes de la machine sont tout à fait normales pour vous ? Alors, la gamme DURASTAR PLUS est la solution pour vous.



## Réussissez avec PÖTTINGER

- Une entreprise familiale depuis 1871
- Votre partenaire fiable
- Spécialiste des cultures et de la récolte
- Des innovations pertinentes pour un résultat exceptionnel
- Des racines en Autriche, mais présent dans le monde entier

## Misez sur notre TERRIA

- Les dégagements sous bâti importants et la répartition futée des dents assurent un travail sans interruption.
- Adaptation au sol parfaite grâce aux roues de jauge, au timon mobile et les éléments réglables.
- Faites confiance à PÖTTINGER. Récoltez vous aussi le succès !

## Informez-vous :

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Autriche  
Tél. +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **POETTINGER Canada Inc.**

460 Rue Robinson Sud  
Granby, QC, J2G 7N6  
Canada  
Tél. +1 450 372 5595  
Fax +1 866 417 1683  
info@poettinger.ca  
www.poettinger.ca

### **PÖTTINGER AG**

Mellingerstrasse 11  
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)  
Suisse  
Tél. +41 56 201 41 60  
info@poettinger.ch  
www.poettinger.ch

### **PÖTTINGER France S.a.r.l.**

129b, la Chapelle  
68650 Le Bonhomme  
France  
Tél. +33 389 47 28 30  
info@poettinger.fr  
www.poettinger.fr

### **PÖTTINGER Belgium BV.**

Adolphe Lacomblelaan, 69-71 B5  
1030 Brussel  
Belgique  
Tél. +32 2894 4161  
info@poettinger.be  
www.poettinger.be